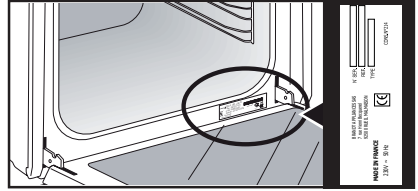
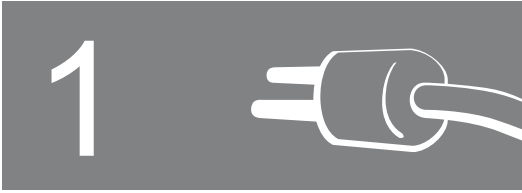
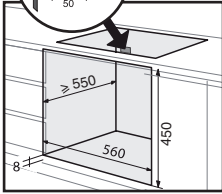
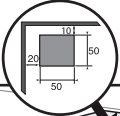


FR	INSTRUCTION UTILISATEUR	Four
CS	NÁVOD K POUŽITÍ	Trouba
DA	BRUGERVEDLEDNING	Ovn
DE	BEDIENUNGSANWEISUNG	Backofen
EN	INSTRUCTION USER	Oven
ES	MANUAL DE INSTRUCCIONES	Horno
HU	HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ	Sütő
IT	ISTRUZIONI UTENTE	Forno
NL	INSTRUCTIES VOOR DE GEBRUIKER	Oven
PL	INSTRUKCJA UŻYTKOWNIKA	Piekarnik
PT	INSTRUÇÕES UTILIZADOR	Forno
RU	ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	Духовой шкаф
SK	NÁVOD NA POUŽITIE	Rúra



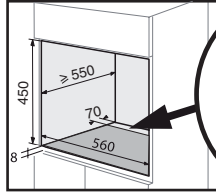
1.1

1.1.1

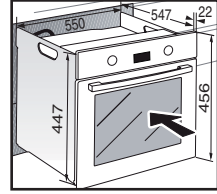
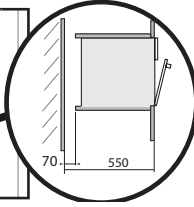


1.2

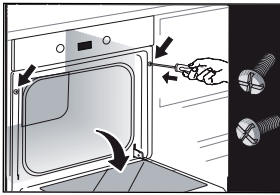
1.2.1



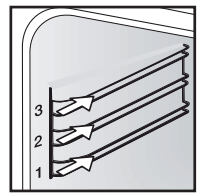
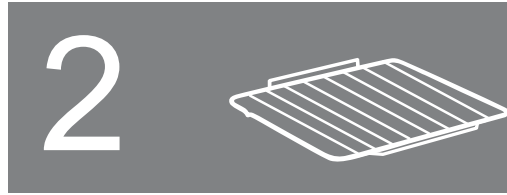
1.2.2



1.2.3

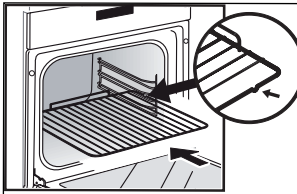


1.2.4



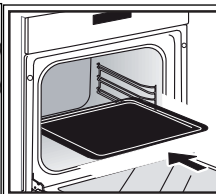
2.1

2.1.1

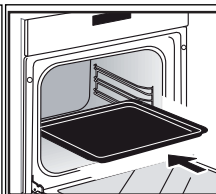


2.2

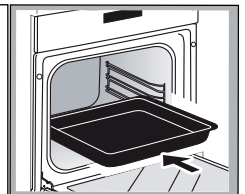
2.2.1



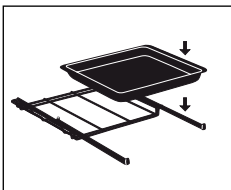
2.2.2



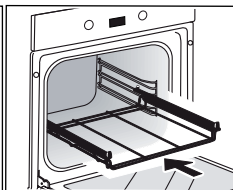
2.2.3



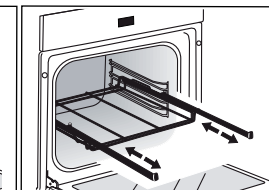
2.2.4



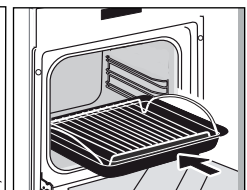
2.2.5



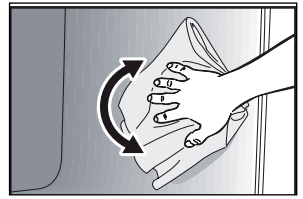
2.2.6



2.2.7

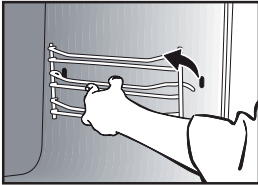


2.2.8



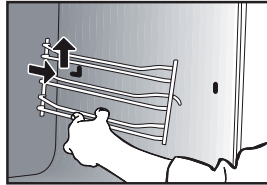
3.1

3.1.1

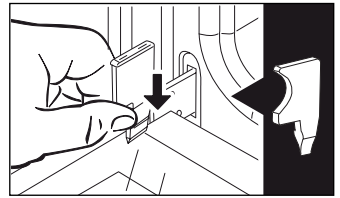


3.2

3.2.1

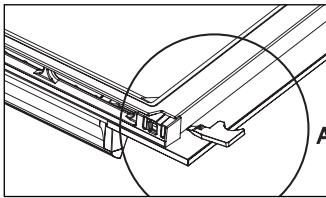


3.2.2

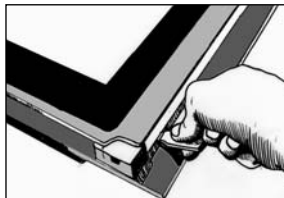


3.3

3.3.1



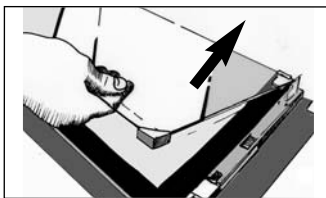
3.3.2



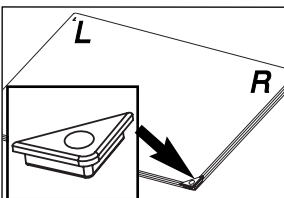
3.3.3



3.3.4



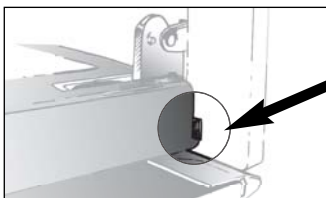
3.3.5



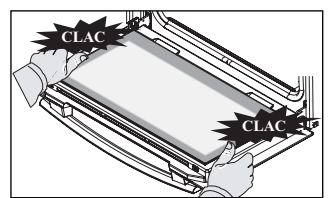
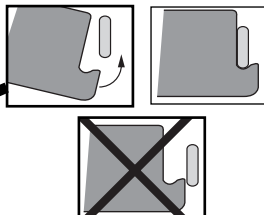
3.3.6



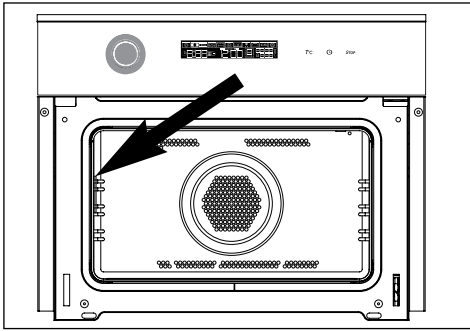
3.3.7



3.3.8

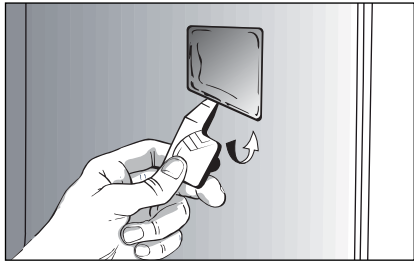


3.3.9

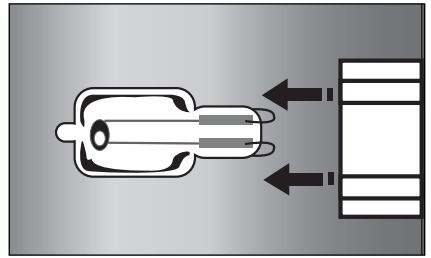


3.4

3.4.1



3.4.2



3.4.3

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES LIRE AVEC ATTENTION ET GARDER POUR DE FUTURES UTILISATIONS.

Cette notice est disponible en téléchargement sur le site internet de la marque.

0

Instructions de sécurité



Important :

A la réception de l'appareil, déballez-le ou faites le déballer immédiatement. Vérifiez son aspect général. Faites les éventuelles réserves par écrit sur le bon de livraison dont vous gardez un exemplaire. Avant de mettre votre appareil en marche, veuillez lire attentivement ce guide d'installation afin de vous familiariser plus rapidement avec son fonctionnement. Conservez cette notice d'utilisation avec votre appareil. Si l'appareil devait être vendu ou cédé à une autre personne, assurez-vous que la notice d'utilisation l'accompagne.

Merci de prendre connaissance de ces conseils avant d'installer et d'utiliser votre appareil. Ils ont été rédigés pour votre sécurité et celle d'autrui.

— Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus, et par des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou dénuées d'expérience et de connaissance, si elles ont pu bénéficier d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant

l'utilisation de l'appareil de façon sûre et en ont compris les risques encourus.

— Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les opérations de nettoyage et de maintenance ne doivent pas être faites par des enfants laissés sans surveillance.

— Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

MISE EN GARDE : L'appareil et ses parties accessibles deviennent chaudes au cours de l'utilisation. Faire attention à ne pas toucher les éléments chauffants. Les enfants de moins de 8 ans doivent être tenus à l'écart à moins qu'ils ne soient surveillés en permanence.

— Avant d'utiliser votre four pour la première fois, chauffez le à vide pendant 15 minutes environ. Assurez-vous que la pièce est suffisamment aérée.

— Cet appareil a été conçu pour être utilisé par des particuliers dans leur lieu d'habitation. Ce four ne contient aucun composant à base d'amiante.

— Votre appareil est destiné à un usage domestique normal. Ne l'utili-

sez pas à des fins commerciales ou industrielles ou pour d'autres buts que celui pour lequel il a été conçu.

— Ne modifiez pas ou n'essayez pas de modifier les caractéristiques de cet appareil. Cela représenterait un danger pour vous.

— Cet appareil est conçu pour faire des cuissons porte fermée.

— Ne placez jamais de papier d'aluminium directement en contact avec la sole, la chaleur accumulée pourrait entraîner une détérioration de l'émail.

— Sur la porte ouverte du four, ne posez pas de charges lourdes, et assurez vous qu'un enfant ne puisse ni monter ni s'asseoir.

— Ne vous servez pas de votre four comme garde-manger ou pour stocker quelconques éléments après utilisation.

— Après utilisation de votre four, assurez-vous que toutes les commandes se trouvent sur la position arrêt.

— Avant de procéder à un nettoyage pyrolyse de votre four, retirez tous les éléments de casserole et enlevez les éclaboussures importantes.

— Dans la fonction de nettoyage, les surfaces peuvent devenir plus chaudes qu'en usage normal. Il est recommandé d'éloigner les jeunes enfants.

— Ne pas utiliser d'appareils de nettoyage à la vapeur.

— Pour toute intervention de nettoyage dans la cavité du four, le four doit être arrêté.

— Avant de procéder au déclippage de la glace, laissez refroidir l'appareil.

— Ne pas utiliser de produits d'entretien abrasifs ou de grattoirs métalliques durs pour nettoyer la porte en verre du four, ce qui pourrait érafler la surface et entraîner l'éclatement du verre



MISE EN GARDE :

S'assurer que l'appareil est déconnecté de l'alimentation avant de remplacer la lampe pour éviter tout risque de choc électrique. Intervenez lorsque l'appareil est refroidi. Pour dévisser le hublot et la lampe, utilisez un gant de caoutchouc qui facilitera le démontage.



La fiche de prise de courant doit être accessible après installation. Il doit être possible de déconnecter l'appareil du réseau d'alimentation, soit à l'aide d'une fiche de prise de courant, soit en incorporant un interrupteur dans les canalisations fixes conformément aux règles d'installation.

Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne de qualification similaire afin d'éviter un danger.

— Cet appareil peut être installé indifféremment sous plan ou en colonne comme indiqué sur le schéma d'installation.

— Centrez le four dans le meuble de

façon à garantir une distance minimum de 10mm avec le meuble voisin. La matière du meuble d'encastrement doit résister à la chaleur (ou être revêtu d'une telle matière). Pour plus de stabilité, fixez le four dans le meuble par 2 vis au travers des trous prévus à cet effet sur les montants latéraux.

1 Installation



1.1 DEBALLAGE

Enlevez tous les éléments de protection. Vérifiez et respectez les caractéristiques de l'appareil figurant sur la plaque signalétique (1.1.1)

1.2 CHOIX DE L'EMPLACEMENT ET ENCASTREMENT

Les schémas déterminent les cotes d'un meuble qui permettra de recevoir votre four.

Cet appareil peut être installé indifféremment sous plan ou en colonne comme indiqué sur le schéma d'installation.

Si le meuble est ouvert, son ouverture doit être de 70mm maxi (1.2.1-1.2.2).

Votre four possède une circulation d'air optimisée qui permet d'obtenir des résultats de cuisson et de nettoyage remarquables en respectant les éléments suivants :

Centrez le four dans le meuble de façon à garantir une distance minimum de 10 mm avec le meuble voisin (1.2.3). La matière du meuble d'encastrement doit résister à la chaleur (ou être revêtu d'une telle matière). Pour plus de stabilité, fixez le four dans le meuble par 2 vis au travers des trous prévus à cet effet sur les montants latéraux.

- Effectuez un trou de \varnothing 2 mm dans la paroi du meuble pour éviter l'éclatement du bois.

- Fixez le four avec les 2 vis (1.2.4) .

Conseil :

Pour être assuré d'avoir une installation conforme, n'hésitez pas à faire appel à un spécialiste électroménager.

1.3 RACCORDEMENT ELECTRIQUE

La sécurité électrique doit être assurée par un encastrement correct. Le raccordement électrique est à réaliser avant la mise en place de l'appareil dans le meuble.

Vérifiez que:

- la puissance de l'installation est suffisante,
 - les lignes d'alimentation sont en bon état,
 - le diamètre des fils est conforme aux règles d'installation.
- Lors des opérations d'entretien, l'appareil doit être débranché du réseau électrique, les fusibles doivent être coupés ou retirés.



Attention :



Le fil de protection (vert-jaune) est relié à la borne de l'appareil et doit être relié à la terre de l'installation.

Le fusible de l'installation doit être de 16 ampères.

Si l'installation électrique de votre habitation nécessite une modification pour le branchement de votre appareil, faites appel à un électricien qualifié. Si le four présente une quelconque anomalie, débranchez l'appareil ou enlevez le fusible correspondant à la ligne de branchement du four.

2 Accessoires



2.1 Ce four dispose de 3 positions pour les accessoires: gradins de 1 à 3 (2.1.1).

2.2 ACCESSOIRES (selon modèle)

• Grille sécurité anti-basculement (2.2.1)

La grille peut être utilisée pour supporter tous les plats et moules contenant des aliments à cuire ou à grater. Elle sera utilisée pour les grillades (à poser directement dessus).

• Plaque à pâtisserie (2.2.2)

Cette plaque en tôle aluminée recouverte d'un revêtement anti adhésif de type alimentaire, est uniquement dédiée à la cuisson de vos pâtisseries.

Elle est particulièrement conçue pour la cuisson des pâtisseries légères, et vous pouvez y déposer directement vos

préparations pour les choux à la crème, les meringues, les madeleines, les pâtes feuilletées,...

NOTA : En aucun cas, la plaque à pâtisserie ne doit être utilisée comme support de plats de cuisson ou moules à gâteaux.

- **Plat multi usages 20 mm** (2.2.3)

- **Plat multi usages 45 mm** (2.2.4)

Inséré dans les gradins sous la grille, il recueille les jus et les graisses des grillades, il peut être utilisé à demi rempli d'eau pour des cuissons au bain-marie.

- **Plat multi-usages 45 mm. Système de rails coulissants avec accessibilité totale** (2.2.5)

Grâce au nouveau système de rails coulissants avec appui (Accessibilité totale), la manipulation des aliments devient plus pratique et facile puisque les plaques peuvent être sorties en douceur, ce qui simplifie au maximum leur manipulation. Les plaques peuvent être extraites entièrement, ce qui permet d'y accéder totalement (2.2.6).

De plus, leur stabilité permet de travailler et de manipuler les aliments en toute sécurité, ce qui réduit le risque de brûlures. Ainsi, vous pouvez sortir vos aliments du four beaucoup plus aisément (2.2.7).

Le plat placé au bas du four recueille les jus et les graisses des rôtisseries ; de même, il peut être à demi rempli d'eau pour les préparations au bain-marie. Évitez de placer les viandes ou volailles à rôtir directement sur le plat. Des éclaboussures se produiraient inmanquablement et saliraient les parois du four.

- **Plat creux 45 mm équipé d'une grille support spéciale grillades** (2.2.8)

Il sert à recueillir le jus et les graisses de cuisson des viandes ou poissons posés directement sur sa grille en séquence gril ou gril pulsé.

Ne jamais poser ce plat sur la sole (au risque d'endommager l'émail) sauf en position gril (l'élément chauffant sole ne fonctionnant pas sur ces positions).



 **Attention :**

Il est très important que, lors du nettoyage par pyrolyse, tous les accessoires incompatibles avec une pyrolyse soient enlevés du four (rails coulissants, plaque à pâtisserie, grilles chromées) ainsi que tous les récipients. Les grilles latérales ainsi que la plaque spécialement revêtue d'émail pyrolytique sont compatibles et peuvent rester à l'intérieur du four pendant la pyrolyse.

NETTOYAGE DE LA SURFACE EXTERIEURE

Pour nettoyer la fenêtre du programmeur électronique, ainsi que la porte du four, utilisez un chiffon doux, imbibé de produit à vitre. N'utilisez pas de crèmes à récurer, ni d'éponge grattoir.

3.1 NETTOYAGE DE LA SURFACE INTERIEURE

FOURS NON PYROLYTIQUES

- Modèles à parois lisses (3.1.1).

- Nettoyez le four encore tiède avec un chiffon trempé dans de l'eau chaude savonneuse.

3.2 DEMONTAGE DES GRADINS FILS

 **Attention**

Pour toute intervention de nettoyage dans la cavité, le four doit être arrêté.

Avant de procéder au démontage, laisser refroidir l'appareil et s'assurer que l'appareil est déconnecté de l'alimentation.

Gradins fils avec des crochets.

Pour retirer les gradins fils, soulevez la partie avant du

gradin fils vers le haut afin de faire sortir le crochet avant de son logement (3.2.1).

Puis tirez légèrement l'ensemble du gradin fils vers soi et soulevez l'arrière afin de faire sortir le crochet arrière de son logement (3.2.2).

Retirez ainsi les 2 gradins fils latéraux.

FOURS PYROLYTIQUES

QU'EST-CE QU'UNE PYROLYSE ?



Retirer la casserole du four et enlever les débordements importants qui auraient pu se produire avant d'effectuer la pyrolyse.



Votre four est équipé de gradins fils émaillés : il n'est pas nécessaire de les retirer pour effectuer la pyrolyse.

- La pyrolyse est un cycle de chauffe de la cavité du four à très haute température qui permet d'éliminer toutes les salissures qui proviennent des éclaboussures ou des débordements. Les fumées et odeurs dégagées sont détruites par le passage dans un catalyseur.

- La pyrolyse n'est toutefois pas nécessaire après chaque cuisson, mais seulement si le degré de salissure le justifie.

- Par mesure de sécurité, l'opération de nettoyage ne s'effectue qu'après blocage automatique de la porte. Dès que la température à l'intérieur du four dépasse les températures de cuisson, il est impossible de déverrouiller la porte même en positionnant la manette «sélecteur de fonctions» sur 0.

DANS QUEL CAS FAUT-IL EFFECTUER UNE PYROLYSE ?

Votre four fume lors d'un préchauffage ou fume énormément lors d'une cuisson. Votre four dégage une odeur à froid désagréable suite à différentes cuissons (mouton, poisson, grillades...).

Cuissons peu salissantes:

Biscuits, légumes, pâtisseries, quiches, soufflés.

Cuissons sans éclaboussures

-> une pyrolyse n'est pas justifiée.

Cuissons salissantes:

Viandes, poissons (dans un plat), légumes farcis.

-> La pyrolyse peut se justifier toutes les 3 cuissons.

Cuissons très salissantes:

Grosses pièces de viandes à la broche.

-> La pyrolyse peut se faire après une cuisson de ce type, si les projections ont été importantes.



Il ne faut pas attendre que le four soit chargé de graisse pour effectuer ce nettoyage.

3.3 NETTOYAGE DE LA PORTE

- Démontage de la porte (selon modèle)



Ne pas utiliser de produits d'entretien abrasifs ou de grattoirs métalliques durs pour nettoyer la porte en verre du four, ce qui pourrait érafler la surface et entraîner l'éclatement du verre.

Avant de procéder au déclippage de la glace, laissez refroidir l'appareil.

- Ouvrez complètement la porte et la bloquer à l'aide de deux butées rouges (3.3.1).

Elles sont fournies dans la pochette plastique de votre appareil.

- Afin de retirer l'ensemble cadre plus glace, procédez de la manière suivante:

Insérez les deux autres butées rouges dans les emplacements A prévus à cet effet (3.3.2)

- Faire levier sur l'ensemble afin de déclipper le cadre et sa glace (3.3.3).

- Retirez le cadre et sa glace (3.3.4).

- Retirez l'ensemble des glaces intérieures de la porte en les faisant pivoter.

Cet ensemble est composé de 2 glaces dont la 1ère possède 2 butées caoutchouc sur les 2 coins avant.(3.3.5).

- Nettoyez votre glace à l'aide d'une éponge douce et de

produit vaisselle.

Ne pas immerger la glace dans l'eau.

Ne pas utiliser de crèmes à récurer, ni d'éponges grattantes. Rincez à l'eau claire et essuyez avec un chiffon non pelucheux.

- Après nettoyage, remplacez la 1ère vitre dans la porte.

Repositionnez les 2 butées caoutchouc noir sur les coins avant de la 2ème vitre en prenant soin que sur la glace soit indiqué:

en haut à gauche : L

en haut à droite : R

Remplacez ensuite dans la porte, cette 2ème vitre, en la positionnant sur la première (3.3.6).

Remplacez votre ensemble cadre de glaces extérieur dans la porte (3.3.7).

- Prenez bien soin de correctement engager le cadre sous l'ergot à côté de la charnière (3.3.8).

- Clippez votre cadre en le serrant avec la porte. Ne pas appuyer sur le cadre seul. (3.3.9).

Votre appareil est de nouveau opérationnel.

3.4 REMPLACEMENT DE LA LAMPE DU FOUR

MISE EN GARDE:

S'assurer que l'appareil est déconnecté de l'alimentation avant de remplacer la lampe pour éviter tout risque de choc électrique. Intervenez lorsque l'appareil est refroidi.

Démontez les gradins.

- Les lampes sont accessibles à l'intérieur du four (3.4.1).

- Faire levier à l'aide de l'outil butée rouge sur le hublot afin de le retirer (3.4.2).

- Tirez l'ampoule (3.4.3).

Caractéristiques de l'ampoule :

- 25 W,

- 220-240 V~,

- 300°C,

- G9.

Changez l'ampoule puis reclipsez le hublot et rebranchez votre four.

4 Environnement

4.1 RESPECT DE L'ENVIRONNEMENT

- Les matériaux d'emballage de cet appareil sont recyclables. Participez à leur recyclage et contribuez ainsi à



la protection de l'environnement en les déposant dans les conteneurs municipaux prévus à cet effet.

- Votre appareil contient également de nombreux matériaux recyclables. Il est donc marqué de ce logo afin de vous indiquer que les appareils usagés ne doivent pas être mélangés avec d'autres déchets.

- Le recyclage des appareils qu'organise votre fabricant sera ainsi réalisé dans les meilleures conditions, conformément à la directive européenne 2002/96/CE sur les déchets d'équipements électriques et électroniques.

- Adressez vous à votre mairie ou à votre revendeur pour connaître les points de collecte des appareils usagés les plus proches de votre domicile.

- Nous vous remercions pour votre collaboration à la protection de l'environnement.

LE MODE VEILLE

Après 30 secondes sans action de la part de l'utilisateur, la luminosité de l'afficheur décroît afin de limiter la consommation d'énergie. Suivant le modèle de four lors d'un départ différé une animation remplacera en alternance l'affichage de l'heure qui vous indiquera la mise en "Mode veille" du four. Une simple action sur le sélecteur de cuissons ou un appui sur une touche suffit à rétablir la luminosité de l'afficheur.